



13de  
JAARGANG  
No. 1969

# De Arubaanse Courant

VRIJDAG  
2 JULI  
1954

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgever: „De Arubaanse Courant” N.V.  
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)  
Abonnement f 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.  
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern”, Tel.  
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277



## Fransen geven Tonkin op; zullen slechts Haipong - Hanoi - corridor verdedigen

### Frankrijk versterkt opnieuw Marokkaans Garnizoen

CASABLANCA. De Franse Regering brengt in allerijl 4000 man troepen over naar Marokko, waar een nieuwe terreurgolf de spanning tot het hoogtepunt heeft doen stijgen. Zwaar bewapende Franse en Afrikaanse soldaten patrouilleren gisteren door de straten van Casablanca in verband met de moord op Dr. Emile Eyraud, de officiële woordvoerder van de Franse Kolonisten in Marokko en Directeur van het dagblad „Vigie Marocaine”, gisteren bij daglicht de moord heeft onder de Franse inwoners in het protectoraat heftige verontwaardiging gewekt en van Overheidswege vreest men vergeldingsmaatregelen, vooral van de kant van Franse oud-gedienden, tegen de Marokkanen. De Resident-Generaal, Francois La-

coste, heeft een beroep gedaan op een Kolonistenorganisatie, om haar leden in toom te houden, nadat deze bedreigd hadden „geweld met geweld te beantwoorden”. De enige Repressaille, die tot nu toe gemeld werd, is het doorzeven van drie Marokkanen in een winkel in de Arabische wijk van de stad door middel van machinegeweren. Een der Marokkanen liet daarbij het leven; de beide anderen zijn er niet ernstig aan toe. De geweldplegers wisten in een zwarte Citroen met gedooft licht te ontsnappen.



**PRESIDENT EISENHOWER** heeft thans zeer beslist stelling gekozen tegen Senator McCarthy. Hij heeft tijdens een persconferentie verklaard, dat hij niet zal toestaan, dat ambtenaren dienstgeheimen geven aan wie dan ook buiten de superieuren van deze ambtenaren.

McCarthy is van mening dat een ambtenaar aan zijn Commissie alle inlichtingen dient te verschaffen.

### FRANSE SCHIPBREUKELINGEN OP ARUBA GELAND

Gisteren arriveerden op Aruba, aan boord van de Italiaanse tanker Utilitas, vier Franse schipbreukelingen. De vier matrozen die hun zeilschip-vissersboot Poullicki hadden moeten opgeven, zijn afkomstig van Martinique.

Dank zij oplettendheid van de opvarenden van de Utilitas liep het avontuur voor de vier mannen nog goed af. Twee hunner voelden zich minder goed en werden voor rust in het ziekenhuis opgenomen, de andere twee werden ondergebracht in Hotel Marchena. De Consul van Portugal, de Heer P. Wurtz, optredende namens de Franse consul op Curacao, zorgde voor dit onderdak en stelde de autoriteiten op Martinique op de hoogte van het gebeurde.

Het schijnt dat twee Franse mijnenveters al naar de mensen aan het zoeken waren, deze zetten na ontvangst van het goede bericht direct koers naar Aruba en arriveerden hier vanmorgen om de schipbreukelingen op te halen. Intussen toonden de schipbreukelingen zich enthousiast over de hartelijkheid waarmee zij op Aruba werden ontvangen.

De Franse kolonie op ons eiland zamelde geld en goederen in en van de kant van winkeliers werd (als steeds) alle mogelijke steun ontvangen. Al met al liep het avontuur zo nog goed af. De commandanten van de Franse oorlogsbodems, die ligplaats koken op San Nicolas, brachten vanmorgen een beleefdheidsbezoek aan de Commandant van de hier gedetacheerde Mariniers, de Mejoor der Mariniers Veenhuys.

### Spanningen in Israël

JERUZALEM. Vertegenwoordigers van Israël en Jordanië hebben op een speciale bijeenkomst van de Bestandscommissie besloten tot een onvoorwaardelijk en oprecht staken van het vuren in Jeruzalem. Na deze bekendmaking werd echter nu en dan nog schieten geboord. Volgens de tot dusver gepubliceerde cijfers werd een Israëliër gedood; meer dan twintig werden gewond. Van Jordaanse zijde werd meegedeeld, dat een Jordaniër gesneuveld is en negen werden gewond.

De bestandscommissie besloot waarnemers van de V.N. een onderzoek naar de gebeurtenissen te doen instellen en een rapport aan de commissie uit te brengen.

### Kabinetserisis in Korea

SEOEL. De Zuidkoreaanse Nationale Vergadering heeft geweigerd het nieuwe door de voormalige minister van buitenlandse zaken Pjongg Joeng Tai samengestelde kabinet te erkennen. Er werden 94 stemmen voor en 74 tegen uitgebracht. Vereist was een meerderheid van twee-derden.

Naar verluidt heeft tenminste een derde van de liberalen tegenstemd, omdat het merendeel van de nieuwe ministers niet tot hun partij (en van president Rhee) behoort.

Het kabinet moet thans volgens de grondwet aftreden.

### Finale Wereld-Voetbaltournooi

BERN. De finale van het toernooi om het Wereldkampioenschap Voetbal Hongarije-Duitsland, aanstaande Zondag te Bern, zal worden geleid door de Engelse scheidsrechter Ling. De Zwitserse scheidsrechter Wyssling zal Zaterdag de wedstrijd om de 3e plaats tussen Uruguay en Oostenrijk leiden.

### DAKOTA VERSLOEG JONG ARUBA

In een zeer goed gespeelde wedstrijd versloeg Dakota gisteravond het elftal van Jong Aruba met 3-0.

In onze Sportkroniek van Maandag, komt sportverslaggever Den Tukker meer uitvoerig op deze aardige wedstrijd terug.

### Adenauer dringt aan op deelname aan politiek leven door Kerkgenootschappen

BOONN. De West-Duitse Bonds-kanselier, Dr. Adenauer, heeft tijdens een discussie in de Evangelische Academie in Bad Boll aangedrongen op een sterkere deelneming aan het politieke leven door de clerus van beide confossies. Dr. Adenauer sprak de overtuiging uit, dat de clerus in deze tijd niet afzijdig mag blijven van de politiek. Hij zou het toejuichen wanneer het de geestelijken werd toegestaan als afgevaardigden deel te nemen aan het politieke leven.



Agent: E. F. DEBROT, Inc.

For better lighting, buy "GENERAL ELECTRIC" bulbs



Gebeurtenissen, waaraan Mendes France deze dagen sterk zal moeten denken. Op bovenstaande foto's de laatste minuten van het bestuur van de Regering Laniel. (Boven links) Bidault (midden) en Reynaud poogden de Regering te redden, doch zonder resultaat. Mendes France meende een geheime formule te hebben om tot vrede in Indo China te komen. De geheime formule bestond uit, dat blijkt uit de gebeur-

### Boete voor Janet Jagan

GEORGETOWN. Mevrouw Janet Jagan heeft een boete van 150 dollar gekregen of drie maanden dwangarbeid wegens het onrechtmatig in bezit hebben van een vertrouwelijk politie-document met aanwijzingen in geval van ongeregeldeheden.

### Interessant Astronomisch overleg

WASHINGTON. Over de gehele wereld hopen de geleerden vanavond door middel van foto-opnamen de geheimen van Mars te ontsluiten, wanneer de „rode planeet” de aarde tot minder dan 65 miljoen kilometer nadert. Dit is de kleinste afstand tussen Mars en aarde in de afgelopen dertien jaar. In de Verenigde Staten hebben de sterrenkundigen van achtentwintig observatoria op talrijke plaatsen stations ingericht om Mars gade te slaan. Het is de meest volledige en best gecoördineerde poging om achter de geheimen van de planeet te komen, die ooit is gedaan. Bij deze poging hebben zich aangesloten weerkundigen, chemici en biologen.

Dr. E. C. Slipher van het Lowell-observatorium te Flagstaff in Arizona staat aan het hoofd van een team Amerikaanse geleerden te Bloemfontein in Zuid-Afrika, waar Mars in dit jaargetijde bijna rechtstreeks over heen trekt. Dr. Slipher verklaarde, dat het antwoord op de vraag, of er leven op de planeet is, misschien nu zal worden gegeven. Sinds 11 Mei jl. zijn met succes 5.000 foto-opnamen te Bloemfontein gemaakt, waaruit bleek, dat zelf „belangwekkende wijzigingen op de oppervlakte van Mars en in zijn

den van een optreden van geestelijken als politici ook het gevaar van een verkondiging van Partijmeningen vanaf de kansel. De vertegenwoordiger van de Evangelische Kerk van Beieren meende dat geestelijken tijdelijk de zielezorg niet zouden mogen waarmaken, wanneer zij in de politiek gingen. Vertegenwoordigers van de Rooms-Katholieken en van de Evangelische Academie besloten op deze bijeenkomst, dat zij ook verder zouden blijven samenwerken bij de behandeling van het vraagstuk der samenwerking van de Christenen van beide confossies in het openbare leven.

### Gewapend Bestand tussen Monzón en Armas

TEGUCIGALPA. Armas en Monzón hebben hun besprekingen hervat. Kolonel Monzón, het Staatshoofd van Guatemala, en Kol. Armas, de leider der opstandelingen, zullen beiden deel uitmaken van een nieuwe junta van 5 man. Dit is vandaag overeengekomen bij de vredesonderhandelingen te San Salvador. Voorlopig is Monzón leider van de junta, die echter binnen twee weken haar eigen president zal kiezen.

Tevoren had Armas bedreigd Guatemala Stad te bombarderen indien zijn eisen niet zouden worden ingewilligd.

### VERZETSTROEPEN

Volgens in San Salvador ontvangen berichten verzamelt de Guatemalaanse communistische leider Carlos Manuel Pellecer de linkse plattelonders rond Escuintle, een communistisch centrum, 60 km ten Zuidwesten van de stad Guatemala. Men verwacht, dat het Guatemalaanse leger een actie tegen Pellecer en diens volgelingen zal beginnen.

HANOI. Het Franse Opperbevel heeft bekendgemaakt, dat de herverdeling van de Strijdkrachten Vrijdagochtend voltooid zal zijn. In het ontruimde gebied zijn ongeveer twee miljoen Vietnamese achtergebleven, merendeels boeren, die hun land niet willen verlaten. De opstandelingen zijn reeds begonnen met de bezetting van 't ontruimde gebied.

De Franse strijdkrachten in N. Indo-China bevinden zich nu ongeveer in dezelfde strategische positie als zeven jaar geleden, toen de oorlog begon.

HONG KONG. De Radio-Omroep der Vietminh meldt, dat de strijdkrachten der opstandelingen vier plaatsen in het Zuidelijke gebied van de Delta van de Rode Rivier, dat door de Franse Unietroepen was ontruimd, bezet hebben. De Vietminh is thans in Nam Dinh, Phat Diem, Thabinh en Buitsjoe.

### AMERIKA ONGERUST

WASHINGTON. Van de zijde van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken is de nieuwe toestand in Indo-China zorgelijk genoemd. De ontwikkeling wordt aanwettend gevolgd. Verder commentaar wilde men niet geven.

In militaire en politieke kringen te Washington vraagt men zich af, hoe de rest van Indo-China behouden kan worden. De ontruiming van de Delta van de Rode Rivier is daar niet als een verrassing gekomen. Uit militair oogpunt wordt zij als een gezonde tactiek beschouwd, maar het politiek aspect baart meer zorg. De onderhandelingspositie van de communisten is daardoor te Geneve zeer versterkt. Men ziet aankomen, dat Frankrijk zal moeten instemmen met de verdeling van Indo-China.

### VERSCHEENEN STATUTEN

Als bijlagen van de Curacaosche Courant van 25 Juni verschenen: No. 32. Statuten van de N.V. Handelsmaatschappij Baardse Aruba. Blijkens de statuten werden tot eerste directieuren benoemd de Heren J. W. Scholl, en W. Baardse. Tot commissaris werd benoemd de Heer J. A. Patscheider. No. 33. Statuten van de N. V. Botica Coromoto N. V. op Curacao opgericht door de Heren A. A. Lieder, namens Mevrouw Mario V. Heldevier Vignon, en J. A. Hollander.

No. 34. Wijziging van de Statuten Lindetevs Centraal Amerika N.V. Een nieuwe artikel is ingevoegd, luidende „Het optreden als beleggingsmaatschappij door het verkrijgen, bezitten, bezwaren en vervreemden van effecten, zo voor eigen rekening als voor rekening van derden No. 35. Wijziging der Statuten van de N.V. Adler & Oppenheimer.

### LEZERSPUBIEK GROEIT, NOG STEEDS

De belangstelling voor de Openbare leeszaal en bibliotheek is nog steeds groeiende. Bedroeg het aantal leningen in het eerste halfjaar 1953 ruim 11.000, in het tweede halfjaar groeide dit tot ruim 12.000. Het eerste halfjaar 1954 bedroeg het aantal 13.000. Verwacht mag worden dat (mede door seizoensinvloeden) de leeshonger verder zal groeien.



Huiselijk Geluk!

Brengt U een

GRUNDIG Radio

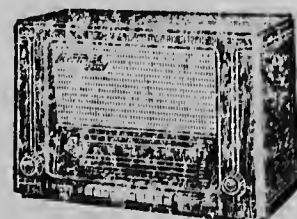
SOLIDER

FRAAIER

KLANKRIJKER

dus ....

GOEDKOPER



GRUNDIG

RADIO'S, GRAMOFoons EN TAFEL-MODELLEN

Kom eens kijken en luisteren bij:

A. B. C. STORE



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

MELK is een overheerlijke drank, maar alleen VERSE melk van GEZONDE koeien Drink daarom alleen de dagelijkse vers aangevoerde

LACTEA MELK  
Gratis thuisbezorgd.  
ROYAL BAKERY  
Tel. 1327



# Regering antwoordt Staten

## (Uit de Nota naar aanleiding van het Eindverslag)

### Nog geen afspraken inzake exploitatie

#### „Droomboot“

De exploitatie van de verbindingen met de Bovenwindse „Ino“, welke St. Maarten en Antillen is nog niet geregeld, derre havens in de omgeving aan- doeh wel zijn daaromtrent bespre- kingen gaande. Hoewel onder- gen als de „Willemstad“. Daar- tijd, zoals de Staten bekend is, voor is tot op heden slechts reeds aan scheepsgedrag en f 570.— per reis aan de K.N.S. scheepvaart - maatschappijen en M. betaald.

Behoudens ingeval overmaakt tatie van 't schip is gevraagd, is 't kon worden aangetoond is steeds de bedoeling ter zake opnieuw de hand gehouden aan het boete- aanbiedingen te verzoeken. De beding in het contract met de ei- boot moet uiterlijk gedurende de maand September a.s. worden af- geleverd en alles wijst erop dat deze datum gestand zal worden gedaan. Als tijdelijke oplossing van het verbindingsprobleem is met de K.N.S.M. overeengekomen, dienst worden genomen.

### Burgerlijke verdediging in studie

Het Hoofd van het Bureau voor de Burgerlijke Defensie heeft na zijn aanstelling een diepgaande studie van de henn toevertoude veel omvattende materie moeten maken, alvorens een voorlopig plan aan de Raad van Advies voor de Burgerlijke Defensie kon worden voorgelegd. Daarna heeft hij tijdens zijn verlof in Neder- land zijn inzichten getoetst aan de ervaringen, in Nederland op- gedaan bij de organisatie van de burgerlijke verdediging en talrij- ke besprekingen gevoerd met des- kundigen op dit gebied.

Na zijn terugkomst werd een plan voor de burgerlijke defensie van de Nederlandse Antillen op- gemaakt, hetwelk kortgeleden, nadat de Raad van Advies voor de Burgerlijke Defensie daaraan zijn goedkeuring had gehecht, aan de Regering ter consideratie werd aangeboden.

Dit plan zal door de Regering in studie worden genomen.

Aan evengenoomd Hoofd is se- dert 1 Mei j.l. een militair des- kundige toegevoegd. Met diens medewerking wordt aan de uit- voering van de organisatie zelf gewerkt.

Inmiddels is, nu meer inzicht werd verkregen in hetgeen aan de invoering van de burgerlijke defensie vastzit, de wenselijkheid gebleken ook op Aruba de beschik- king te hebben over een functio- naris die, in nauw overleg met het algemeen Hoofd van de Burgerlij- ke Defensie, op dat eiland met de organisatie een aanvang zal kunnen maken.

Van Wijzigingen worden opge- braecht de personele en materiele kosten welke strikt noodzakelijk worden geacht om de voorberei- ding van de burgerlijke verdedi- gingsorganisatie in de loop van dit jaar zo ver te brengen, dat in 1955 met de uitvoering kan wor- den begonnen.

### Subsidie voor Natuurvrienden

Het werk buiten de Nederland- se Antillen van de Natuurweten- schappelijke Studiekring omvat de voorbereiding van wetenschap- pelijke onderzoeken in de Ne- derlandse Antillen, omschrijving der opdrachten aan de wetenschap- pelijke onderzoekers, adviezen in- zake het verzamelen van exempla- ren van bepaalde vogelsoorten en vogeleieren e.d. Voorts dient de subsidie om gedeeltelijk de kosten van het door de Natuurweten- schappelijke Studiekring gepubli- ceerde jaarboek te dekken. De medewerking van bedoelde Studie- kring gepubliceerde jaarboek te dekken. De medewerking van bedoelde Studiekring aan verrij- ming van de natuurwetenschap- pelijke kennis nopens de Neder- landse Antillen is in alle opzich- ten zo overtuigd, dat de Regering het gevraagde subsidiebedrag ten volle verantwoord acht. Uit wel- ke andere middelen bedoelde Stu- diekring haar kosten dekt, is niet bekend.

Het is de Regering niet duide- lijk, welke twee organisaties in dit verband worden bedoeld. Zij con- stateerde echter met voldoening dat het streven om culturele uit- tingen van eigen bodem te stimu- leren en het contact met het cul- turele leven van elders te bevor- deren, bij de Staten waardering vond.

HET NIEUWE BOEK VAN  
HANS MARTIN  
**MARGA**  
thans uit voorraad  
leverbaar.  
●  
GEBONDEN IN PRACHT  
BAND f 5.35  
●  
ARUBA BOEKHANDEL  
GEBR. DE WIT  
Nassaustraat 94 - O'stad

### Toetreding tot Amerikaanse Post-Unie zou kostbaar kunnen zijn

Met de mededeling dat de An- tilen niet tot de Union Postal de las Américas y España kunnen toetreden omdat zij niet over ei- gen gesubsidieerde schepen be- schikken heeft de Regering niet willen zeggen dat de toetreding daarom volgens de reglementen van deze Unie niet mogelijk zou zijn, doch willen laten uitkomen dat toetreding onder meer om die reden niet wenselijk zou zijn. De Regering meent voorts nog ter- zake geen verdere stappen te moe- ten nemen.

Het nadeel, dat de Regering voor de Nederlandse Antillen ziet in 't toetreden tot meergenoemde Unie is gelegen in de te verlenen vrijdom van transitrechten, welke inhoudt dat ontvangen doorvoer- post gratis naar de aangesloten landen van bestemming zou moe- ten worden vervoerd. Door de centrale ligging van het eiland Curacao is het niet ondenkbaar — het is zelfs eerder voorgeko- men — dat een belangrijk gedeel- te van de post afkomstig van Spanje en bestemd voor de La- tijn-Amerikaanse landen hier wordt gelost ter doezending naar de landen van bestemming. De kosten voor vervoer van de brie- ven naar opslagplaats en van opslag- plaats naar doorvoerend schip zijn zeer hoog.

Aangezien de Nederlandse An- tilen niet over eigen subsidieer- de schepen beschikken die deze post naar bestemming zouden kun- gen vervoeren — de „Willem- stad“ en de verbindingsschip voor de Bovenwindse eilanden onder- houden slechts het inter-insulair verkeer — zou derhalve gebruik moeten worden gemaakt van Ne- derlandse en vreemde vervoer- maatschappijen. De daaraan ver- bonden kosten zullen, wat de Ne- derlandse vervoermaatschappijen betreft in ieder geval en wat de vreemde vervoermaatschappijen aangaat wellicht door de Anti- liaanse Postrechten moeten worden

gedragen zonder dat daartegen- over inkomsten zijn te verwachten. De geringe voordelen van toe- treding zouden derhalve niet op- wegen tegen de verplichtingen welke daaruit voor de Antillen voortvloeien, waaronder ook nog gerekend zou moeten worden een jaarlijkse contributie ad circa N.A. f 1.500.—.

### Arubaanse Lands- woningen

Gedurende de afgelopen oorlog is een achterstand ontstaan in het onderhoud van de landswon- ningen op Aruba. Dit moet voor- namelijk worden geweten aan de toentertijd heersende materiaal- schaarste. Sindsdien werden nog niet zodanige bedragen voor on- derhoud aangevraagd dat daaruit ook de kosten verbonden aan het inlopen van de achterstand kon- den worden gekweten. Het thans aangevraagde krediet moet dan ook eigenlijk worden gezien als een correctie op de in de afgelo- pen jaren aangevraagde credie- ten.

Een zeer groot gedeelte van het aangevraagde krediet is verder bestemd voor vernieuwing van het houtwerk, dat totaal is verrot en/of opgevreten door witte mie- ren.

### BETER DRUKWERK IS BESLIST NIET DUURDER

LAAT UW DRUKWERKEN DAAROM UITVOEREN DOOR

ARUBA'S MEEST MODERNE DRUKKERSBEDRIJF . . .

Nieuwstraat 34  
Telefoon 1277

**ARUBA DRUKKERIJ**



TELKENS als transportschepen in San Francisco arriveren met troe- pen aan boord die in Korea dienden, vinden feestelijkheden plaats om de veteranen te doen voelen, dat Amerika hun offers waardeert en hen van harte welkom thuis heet.

Op de foto begroet een Marine-vliegtuig het troepentransportschip Generaal Weigel, dat onlangs 3197 Amerikaanse soldaten en Mari- niers van Korea naar huis bracht . . .

### Geen onderpand voor deposito's

Met betrekking tot het aan- vaarden van postspaarspaarboek- jes als waarborg voor vershuldi- de depositogelden deelt de Rege- ring in aansluiting aan hetgeen daaromtrent in de Memorie van Antwoord is gezegd mede, dat aan de instandhouding van de Vreemdelingendienst veel werk en zeer hoge kosten zijn verbon- den. Het aanvaarden van post- spaarspaarboekjes zou het Land nog meer administratie geven. Af- gezien daarvan acht de Regering het, bezien in het kader van de harentwege te maken kosten be- paald onjuist deze nog te verho- gen door de deposito's op de van de zijde der Staten aangegeven wijze rentegevend te maken.

### Aruba-standplaats- toelage

Een onderzoek naar de prijsver- houding tussen de eilanden onder- ling is thans gaande. Het moge duidelijk zijn dat pas na voltooi- ing van deze studie enige conclu- sie mogelijk is. Nimmer is van Regeringswege gezegd, noch be- aamd, dat de Aruba-standplaats- toelage het karakter zou dragen van smarte-geld.

### Geen Arubaanse Secretaris

Het is inderdaad juist, dat door het eilandsbestuur van Aruba aan de zgn. „Separación-Commissie“ geen Arubaanse secretaris ter be- schikking kon worden gesteld.

Hoewel Mulock Houwer geen scherpe scheidslijn trekt tus- sen het jeugdzorgwerk dat een justitieel karakter draagt en dat, hetwelk van zuiver sociale aard is, dient toch vooropgesteld te worden dat het Land slechts de zorg voor de jeugd die op eniger- lei wijze met de justitie in aan- raking komt of is gekomen aan zich zal dienen te houden, hetgeen anderzijds echter niet wegneemt dat een met deze bijzondere jeugd- zorg belaste landsambtenaar als coördinator mede voeling zal moe- ten houden met de eilandelijke in- stanties, welke werkzaam zijn in de sector van de sociale jeugd- zorg.

De Regering acht een verplich- te reclassering niet nodig. Gezien de bepalingen, is het haar niet duidelijk wat wettelijk zou moe- ten geregeld worden. Van de Re- classering een Overheidsinstelling te maken zou slechts betekenen dat men de klok terugzet.

### Maximum leeftijd voor Ambtenaren

Een ontwerp-landsverordening, waarbij een maximum-leeftijd- grens wordt vastgesteld waarop de landdienaren en de ambtenaren der eilandgebieden de dienst moe- ten verlaten werd begin 1952 ge- concepieerd en voor overleg aan de verschillende Bestuurscolleges gezonden. Eerst op 9 December 1953 werd het laatste advies hier- omtrent ontvangen. Deze stuk- ken werden daarna in handen ge- steld van de Raad van Advies tot de eindten vereist. Het door de- ze Raad uitgebrachte advies werd inmiddels ontvangen. De Rege- ring zal deze aangelegenheid bin- nenkort behandelen en terzake een definitieve beslissing nemen.

### Representatie- kosten

De Regering heeft de Gezagheb- bers en de Administrateurs ver- zoekt driemaandelijks een opgave in te dienen van de door hen ge- maakte representatiekosten. Zij beschikt thans over de eerste op- gave terzake. Deze opgaven en de daarbij ontvangen toelichtingen be- vatten niet voldoende gegevens op grond waarvan de Regering zich een definitief oordeel over deze materie kan vormen. Deze aangelegenheid vereist nadere studie.

### Justitie

Voor de Substituut-griffiers bij het gerecht in eerste aanleg is het bezit van het praktijks-diploma bijzonder gewenst. Dit diploma biedt, zeker tegenwoordig, vol- doende waarborg voor een zodani- ge mate van rechtskennis, dat de hier bedoelde functie op alleszins redelijke wijze kan worden vervuld, welke vervulling evenwel, waar zulk een diploma ontbreekt, meermalen veel te wensen over- laat.

In overweging zal worden ge- noemen een wijziging van de „Rech- terlijke Organisatie“, waarbij de eis van de doctortitel of van de hoedanigheid van meester in de rechten — behalve voor de in de Verordening genoemde — ook wordt gesteld voor de Substituut- griffiers bij het Hof.

Inderdaad is het voorgeko- men, dat de Substituut-Officier van Aruba naar Bonaire en de Bovenwindse eilanden werd gedi- rigerd, bijvoorbeeld gedurende het buitenlands verlof van een der Curacaoe ambtenaren van het Open- baar Ministerie, hetgeen dan weer met zich medebracht, dat het zit- tingswerk op Aruba telkens door een der Curacaoe ambtenaren moest worden verricht. Dit veran- dert echter niets aan het feit, dat de controle over alle eilanden en de bediening van de kleine eilan- den in eerste instantie rust op de Officier van justitie, die immers van alle eilanden de gegevens ont- vangt en de beslissingen moet ne- men.

Juist doordat Curacao een Sub-stituut-Officier te weinig heeft, is de Officier hoe langer hoe meer gedwongen, al zijn tijd te geven aan het lokale Parketwerk op Curacao, waardoor zijn algemene taak van controle en leiding van opsporing en vervolging in de Ne- derlandse Antillen in het gedrang komt.

De administratieve werkzaam- heden ten Parkette van de Procureur-Generaal en de Officier van Justitie zijn dusdanig toegenomen dat overgegaan moet worden tot aanstelling van twee krachten. Deze zullen o.m. belast worden met het opstellen en tikken van oproepingen en dagvaardingen, welke werkzaamheden voorheen geschieden door politiepersoneel.

### Itch Germs Killed in 7 Minutes

Your skin has nearly 50 million tiny pores and pores where germs hide and cause terrible itching, Cracking, Eczema, Psoriasis, Blackheads, Ringworm, Scabies, and other skin troubles. Ordinary treatments give only temporary relief because they do not kill the germ cause. The new discovery, Nix, kills the germs in 7 minutes. It is guaranteed to give you a soft, clear, attractive, smooth skin in one week, or money back on return. It's a new package. Get guaranteed relief from your itching today and Nix from your chemist (today and tomorrow) or at Nix.

For Skin Troubles trouble.

### Reclassering

Op de begroting voor het dienst- jaar 1952 is voor reclassering en kinderscherming voor Curacao een bedrag uitgetrokken van f 25.000.—. De zorg voor kin- derbescherming is een eilandelijke aangelegenheid. Aangezien dit onderdeel van overheidszorg ech- ter nog niet is overgedragen, stelt de Regering de Staten voor om, de Regering de Staten voor om, gelijk zulks is geschied in 1953, de raming voor 1954 voor wat be- treft het eilandgebied Curacao alsnog in overeenstemming te brengen met de raming van 1952. Bij de 2de Nota van Wijzigingen wordt deze derhalve verhoogd met f 7.000.—. Het voor Aruba aangevraagde bedrag van f 12.000.— is gelijk aan de raming 1952. De omschrijving van het artikel wordt aangevuld met de woorden „en kinderscherming.“

### Comptabel Beheer

Onder verwijzing naar hetgeen terzake in de Memorie van Ant- woord bij artikel 40118 is ver- meld kan ter kennis van de Sta- ten worden gebracht dat 's Lands comptabel beheer op Aruba thans door landspersoneel wordt ge- voerd. Uit het op het Ontvan- gerskantoor aldaar aanwezige per- soneel is door overplaatsing daar- in voorzien. De benodigde per- soneels- en materiele kosten wor- den thans ter begroting gebracht. De omheining van de twee ruim- ten tussen de drie douaneloosden aan de Boulevard op Aruba ver- keerde reeds lang in slechte toe- stand. Thans heeft deze omhei- ning het geheel begeven, waar- door het publiek ongehinderd toe- gang heeft tot deze ruimten. Om aan deze ongewenste toestand een einde te maken wordt een crediet ten bedrage van f 2.100.— opge- bracht voor herstelling van be- doelde omheining.

### Unie-overleg tot Dinsdag verdaagd

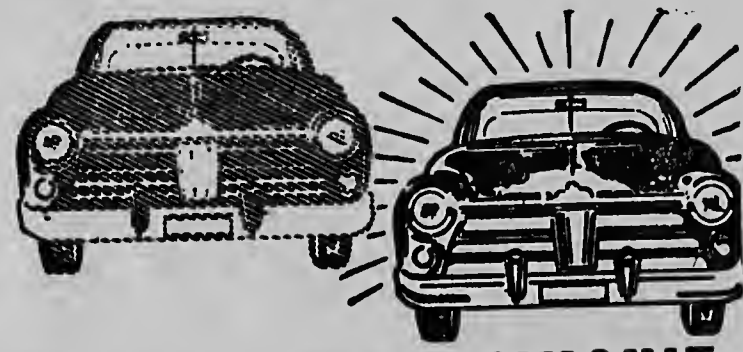
DEN HAAG - De conferentie over de Nederlands-Indonesische Unie hield haar tweede bijeen- komst. In een gezamenlijk com- munique wordt gezegd, „dat Mr. Luns een verklaring aflegde om- trent het Nederlandse standpunt, zulks in antwoord op hetgeen in de eerste bijeenkomst is mee- gedeeld door de voorzitter van de Indonesische delegatie, mr. Su- narjo. Op verzoek van mr Sunar- jo werd de vergadering vervolg- ens verdaagd tot 6 Juli, aange- zien de Indonesische delegatie de tot nu toe door mr Luns uitge- sproken beide redevoeringen in haar geheel en in haar onderlinge samenhang wenst te bestuderen. Op 6 Juli zal dan van Indone- sische zijde een antwoord worden gegeven.“

DEN HAAG - Tijdens de Unie- besprekingen van heden demon- streerden 300 Ambonese mannen en vrouwen ordelijk op het Bin- nenhof met het doel aan minister Luns een petitie aan te bieden, waarin gezegd wordt, dat de Am- bonesezen geen waarde hechten

### Pains in Back Gone in 3 Hours

If you suffer terrible, sharp pains or dull wearing down aches in back or sides, you can't get rid of these with ordinary medicines because you must kill the germs in your kidneys. Other symptoms of Kidney and Bladder Disorders are: Backache, Frequent and Painful Passages, Getting up Nights, Leg Pains, Lumbago, Nervousness, Headaches, Dizziness, Circles under Eyes and Rheumatism, poor Appetite and Energy, Swollen Ankles, etc. Cystex ends these troubles by remov- ing the cause—and starts benefits in 24 hours and completely stops trou- bles in eight days. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guar- antee protects you.

ADVERTISE IN  
DE ARUBAANSE COURANT



### The same automobile + SIMONIZ

The transformation is easy when you use SIMONIZ KLEENER and SIMONIZ Paste . . . the ideal combination for beautifying and protecting your car's finish for months and months after each application. First, have your automobile cleaned with SIMONIZ KLEENER to remove all road dirt, dust and tar. Then, have it SIMONIZED . . . and it will sparkle mirror-bright! Don't rely on cheap waxes or cleaners . . . your automobile deserves the best!

Today more than ever . . . motorists wise SIMONIZ!

SIMONIZ COMPANY

3100 INDIANA AVE  
CHICAGO 14, U. S. A.





Op de vooravond der Onafhankelijkheidsfeesten

# MET KOORTSACHTIGE HAAST BOUWT VENEZUELA AAN ZIJN TOEKOMST

CARACAS — Venezuela heeft sinds het jaar 1830, waarin het tot een zelfstandige republiek werd uitgeroepen, vele verschillende regimes gekend, die alle min of meer tot de ontwikkeling van het land hebben bijgedragen. Iedere president zal wel het vraagstuk der communicatie in dit uitgestrekte land, dat een oppervlakte beslaat van Frankrijk en Duitsland tezamen, onder ogen hebben moeten zien. Als men de uitgestrektheid van Venezuela en daarbij de geografische structuur met haar eindeloze droge „llanos“ (vlakten) en de hoge, vaak steile en ontoegankelijke bergketenen in acht neemt, en daarbij niet vergeet welke communicatiemiddelen er in de vorige eeuw bestonden, dan kan men wel begrijpen, dat de regeringen in vroegere jaren zich over het verkeer in hun land niet zo druk maakten: het was toch immers een hopelooze zaak! Ezeltjes, paarden of ook paard-e-wagen; wie het kon, bleef liever thuis.

Onder het presidentschap van Antonio Guzmán Blanco (1870—1889) ging men over tot de bouw van enige spoorweglijntjes vanuit Caracas: naar de haven La Guaira, een vrij lang traject via Los Teques, Maracay en Valencia naar Puerto Cabello, en het in totaal nog geen 100 km. lange spoorlijntjes naar het in het Zuid Oosten gelegen Ocumare del Tuy. Behalve de lijn Caracas—La Guaira, die al lang niet meer gebruikt wordt, leiden deze spoorlijntjes nog een kwijnend bestaan. De twee lijnen (eveneens smalspoor) Puerto Cabello—Barquisimeto en Tucacas—Barquisimeto, die uit een iets latere tijd dateren, lopen nog vrij regelmatig.

Onder het bewind van Generaal Gómez (1908—1935), waaronder de opkomst van de olie viel, en dus Venezuela überhaupt, werd het verkeersprobleem pas meer acuut. Men begon met de bouw en bestrating van enige belangrijke wegen (die gedeeltelijk ook gedurende de regenperiodes gebruikt konden worden) zodat het verkeer over de weg per vrachtauto, autobus en personenauto toenam.

Gedurende, en vooral na de laatste wereldoorlog begon men meer met de bouw van vliegvelden, zodat heden ten dage haast iedere plaats, tot de kleinste toe, op een bijzonder gemakkelijke manier door de lucht bereikbaar is. Maar aangezien slechts een klein deel van de bevolking een dergelijk vliegtuigje kan bekostigen, zijn de bus- en „por-puesto“-diensten geweldig in trek. („Por-puesto“, een soort „wilde vaart“ van huurauto's, waarin men per plaats en per traject kan betalen). Zo zou men het gehele land (behalve de verlaten en ontoegankelijke zuidelijke provincies) kunnen bereiken. De autobezitter zal zich echter, om tijd en auto te sparen, liever per vliegtuig verplaatsen!

De tegenwoordige president kolonel Marcos Pérez Jiménez, heeft doen kennen dat hij de traditie van Guzmán Blanco op een oneindige grotere basis wilde voortzetten, en het land een eigen

ationale spoorweg wilde geven. Het ideaal van de tegenwoordige regering is om Oost en West-Venezuela door middel van een uitgebreid spoorweg-systeem te verbinden en het land zo te ontsluiten. Hierdoor hoopt men de land- en mijnbouw (niet alleen olie, het land is rijk aan vele andere bodemschatten) verder te kunnen ontwikkelen. Landen als Mexico, Argentinië en Colombia bezitten reeds lang een uitgebreid spoorwegnet, terwijl hetgeen Venezuela op dit gebied bezit eerder in een museum van oudheden of rariteiten thuishoort. Het tegenwoordige wegennet voldoet absoluut aan de eisen van een lokale communicatie. Slechts in enkele gevallen kan het transport-over-de-weg op verre afstanden ideaal genoemd worden. Maar deze paar goede wegen hebben een dergelijk intensief verkeer te verwerken, dat het onderhouden enorme sommen verslindt. In de Verenigde Staten heeft men kunnen nagaan, dat de wegenbelasting voor vrachtwagens niet evenredig is met de schade, die de zware auto's aan de wegen toebrengen. Men heeft namelijk wetenschappelijk bewezen dat deze schade veel groter is dan die der personenwagens die toch in veel grotere getale overrijden! Daarom moet men veel duurdere wegen bouwen - en deze onderhouden - opdat ook het zwaardere verkeer erover kan. Indien nu het zware wegvervoer zou kunnen worden uitgeschakeld, zou men op de bouw en het onderhoud der wegen enorm kunnen besparen. Een studie heeft uitgewezen, dat het een besparing van 90% der totale kosten zal betekenen, wanneer bouw en onderhoud der wegen slechts voor personenvervoer en lichte vrachtwagens berekend zou zijn. Voor een land dat, zoals Venezuela, nog vrij onontwikkeld is, is een spoorweg des te belangrijker, omdat deze de verder afgelegen gebieden ontsluit. De bevolking neemt toe, productie en handel hebben kans om zich te ontwikkelen.

Het project van het nationale spoorwegplan bestaat uit twee fasen met een totale lengte van ruim 4000 km. Het basistraject van de eerste fase is de Oost-West-verbinding Caracas-Maracay-Valencia - Barquisimeto-San Cristóbal-Colombianaanse grens, met een lengte van ongeveer 1000 km. Van deze hoofdlijn zullen zij takken lopen naar het Zuidelijke punt van het Meer van Maracaibo, naar Maracaibo (d.w.z. naar Altigracia zolang de brug over het meer nog niet gerealiseerd is), de voor de handel zeer belangrijke lijn van Barquisimeto over San Felipe naar Puerto Cabello, Valencia, Puerto Cabello, Maracay-Turiamo, terwijl de West-Oost-verbinding San Cristóbal-Caracas via Ocumare del Tuy en Maturín doorgetrokken zal worden tot Caripito in het Oosten. Totale lengte van deze eerste fase is 2.500 km.

De tweede fase (waaraan men zal beginnen, zodra de eerste fase voltooid is), bestaat uit enige Noord-Zuid-verbindingen. Namelijk Ciudad Bolívar-Puerto La

Cruz, de verbinding van de Orinoco-haven Caicara met de basislijn oostelijk van Caracas, en de lijn Barquisimeto-Coro naar het schiereiland Paraguaná, waar zich de belangrijkste olieraffinaderijen van Venezuela bevinden. Tenslotte is er nog een zuidelijke route naar San Cristóbal geprojecteerd, die tussen Valencia en Barquisimeto van het basistraject aftakt en via Barinas, dus in de vlakke ten zuiden van de Andes, naar het Zuid-Westen loopt. Het is duidelijk, dat steden als Mérida en Trujillo, die hoog in de Andes liggen, nooit per trein bereikt zullen kunnen worden.

Is nu een dergelijk enorm project economisch verantwoord?

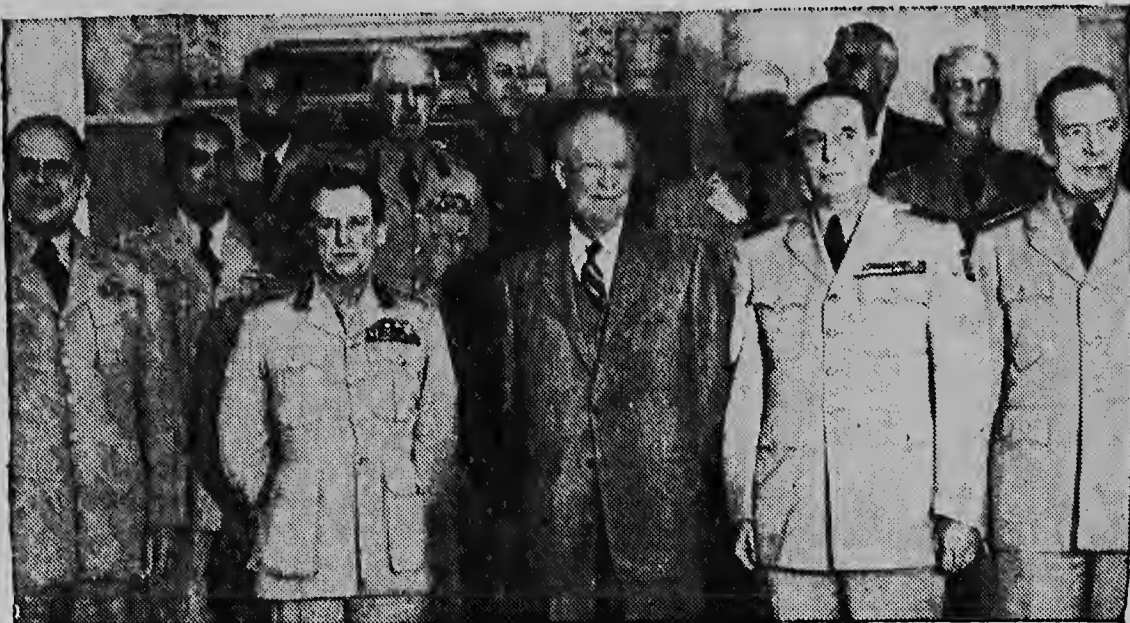
Men moet zich wel degelijk realiseren dat het passagiersvervoer in vrijwel alle landen een belangrijke bron van inkomsten voor de spoorwegen is. Dit zal Venezuela niet het geval kunnen zijn. Het land is te dun bevolkt. Als men de spoorwegen echter als communicatiemiddel beschouwt, dat de staat toebehoort, dan moet men hun nut beoordelen naar het netto-inkomen uit goederen- en passagiersvervoer; ook moet men zie niet als een speculatieve onderneming beschouwen, maar als een openbare noodzakelijkheid, die capabel moet zijn, om het maximum aan goederen en passagiers te vervoeren tegen 'n minimumprijs. Als de moderne spoorwegen, die de staat bouwt, geen winst opleveren maar de kosten van onderhoud, reparaties en vervanging van het lopende materieel dekken, zou men inderdaad kunnen beweren, dat zij van uit commercieel oogpunt een economische functie hebben. Maar vanuit nationaal oogpunt is er absoluut een oplossing gevonden voor het probleem van het transport. Lagere vervoerskosten komen de consument te goede, terwijl de producenten dezelfde prijzen maken. Van de dag af dat het spoorwegplan gerealiseerd zal zijn, is ook het goederen- en bulktransport verzekerd. Immers zou de toestand kunnen ontstaan, dat er niet - of niet genoeg - auto's en onderdelen geïmporteerd zouden kunnen worden; of omdat deze tijdelijk onmogelijk in het buitenland gekocht kunnen worden, of omdat de waarde van de Venezolaanse munt dit niet meer toelaat.

Voorts verkeert Venezuela in de uitzonderlijk gunstige omstandigheid, dat er zonder deviezen-uitgave en zelfs indien het land van de buitenwereld afgesloten zou worden, steeds binnen eigen grenzen de energievoorziening voor de spoorwegen aanwezig zal zijn. Want zonder twijfel zal men de ingebruikstelling van Diesellocomotieven op het oog hebben.

De bouw van een spoorweg zal het land ook een markt scheppen voor de geprojecteerde ijzer- en staalindustrie. Alleen aan rails zal er meer dan 400.000 ton ijzer nodig zijn.

Wanneer dit enorme project voltooid zal zijn, is nog niet te zeggen. Voorlopig denkt men pas aan de eerste fase waarvoor men wel met ruim tien jaar zal moeten rekenen. Sinds enige maanden is men reeds bezig met de bouw van de lijn Puerto Cabello-Barquisimeto (180 km.).

In elk geval zijn de plannen groots van opzet. Dat de regering het niet er bij zal laten, maar met de realisatie ervan zal doorzetten, is reeds op andere gebieden bewezen.



ONDANKS HET FEIT, dat Amerika van Engeland geen medewerking kan krijgen tot het vormen van een anti-communistisch militair blok in Zuid Oost Azië, zet Amerika het vooroverleg tussen militaire leiders voort. Hierboven een foto van deskundigen inzake de Zuid Oost Aziatische verdediging. Van links naar rechts, voorste rij: Generaal Matthew B. Ridgway, de Amerikaanse Stafchef, Veldmaarschalk Sir John Harding (Engeland), Pres. Eisenhower, Luit.-Gen. J. E. Valluy van Frankrijk en Adm. Arthur Radford, Voorzitter van het Amerikaanse College van Stafchefs en voorstander van militaire interventie in Indo-China. Achterste rij: Lt. Gen. Jesus Vargas, Chef-Staf der Philippijnen, Lt. Gen. Sir Sidney Rowell van Australië, Gen. Nathan Twining van de Amerikaanse Luchtmacht, Adm. Rober Carney, Chef van de Amerikaanse Marine-operaties, Brigadier-Gen. Camron Sudasnal, Mil. Attache van Thailand (Amerika's trouwste Geallieerde in Z.O.-Azië), Gen. Paul Carrel, particulier Secr. van de Pres., en Robert Cutler, speciaal adviseur van Pres. Eisenhower voor Nat. Veiligheidsaangelegenheden.

le van Stafchefs en voorstander van militaire interventie in Indo-China. Achterste rij: Lt. Gen. Jesus Vargas, Chef-Staf der Philippijnen, Lt. Gen. Sir Sidney Rowell van Australië, Gen. Nathan Twining van de Amerikaanse Luchtmacht, Adm. Rober Carney, Chef van de Amerikaanse Marine-operaties, Brigadier-Gen. Camron Sudasnal, Mil. Attache van Thailand (Amerika's trouwste Geallieerde in Z.O.-Azië), Gen. Paul Carrel, particulier Secr. van de Pres., en Robert Cutler, speciaal adviseur van Pres. Eisenhower voor Nat. Veiligheidsaangelegenheden.

## NIEUWS IN HET KORT

NEW YORK — Zeventienduizend monteurs bij de telefoondienst in Amerika zijn vandaag eenstaking begonnen om hogere lonen. De staking doet zich op vier na in alle staten gevoelen. Zij werd uitgeroepen, nadat de onderhandelingen met de Western Electric Company waren mislukt.

LONDEN — De groep leiders van de Britse Labour-Party, die in Augustus a.s. een rondreis door communistisch China zal maken, heeft een uitnodiging om Japan te bezoeken afgewezen wegens gebrek aan tijd, aldus heeft een woordvoerder van de partij vandaag meegedeeld. De uitnodiging was uitgegaan van de linkse socialistische partij in Japan. Het Britse gezelschap, dat uit acht Labourleden zal bestaan, zal op 9 Augustus via Moskou per vliegtuig naar Peking reizen.

LONDEN — Lloyd's Shipping Agency heeft vandaag meegedeeld, dat het Britse s.s. „Springford“ (2.036 ton), dat in de Guatemalaanse havenstad San José door een onbekend vliegtuig is gebombardeerd, vermoedelijk niet zal zinken, hoewel de brand aan boord nog niet helemaal gelust is. Het schip heeft boven de waterlinie een gat van 8 meter lang en 3 meter breed opgelopen.

NEW YORK — Aly Khan zal zich deze week per vliegtuig uit Europa naar de Verenigde Staten begeven om met zijn gewezen wed. Rita Hayworth een geldelijke regeling te treffen voor de opvoeding van hun dochter Jasmijn, aldus meldt de „New York Times“ uit Reno. De bijzondereheden van deze regeling, aldus het blad, zullen geheim worden gehouden.

TAIPEH — Generaal James Van Fleet, Eisenhower's speciale afgezant naar het Verre Oosten, heeft een geheim bezoek gebracht aan de nationalistische eilandveste Quemoi, slechts 5 km. van het Chinese vasteland gelegen. Van Fleet bracht dit bezoek gisteren in gezelschap van de nationalistische minister van buitenlandse zaken, George Yeh, en generaal-majoor William Chase, het hoofd van de Amerikaanse militaire missie op Formosa. Vandaag conferende de generaal met hooggeplaatste nationalistische officieren.

Eerder is gemeld, dat de nationalistische regering de Verenigde Staten verzocht heeft de eenzame eilandgroepen, zoals Quemoi en de Tatsjen-groep, 200 mijl ten Zuiden van Sjanghai, op te nemen in de defensiezone, die door de Amerikaanse zevende vloot wordt bewaakt.

LONDEN — Radio-Moskou meldt dezer dagen, dat een Sovjet-Russische straaljager in een proefvlucht met een snelheid van 2.780 km per uur gevlogen heeft. De radio voegde er evenwel aan toe, dat de brandstof aan boord van het toestel bij een dergelijke

snelheid slechts toereikend was voor vier en een halve minuut.

ATHENE — De Griekse minister van defensie heeft de demobilisatie van 16.000 officieren en manschappen bevolen, als eerste uitvoering van het plan om de militaire uitgaven te verminderen. Het plan is onlangs door maarschalk Papagos bij de Noord-Atlantische-verdragsorganisatie en de Amerikaanse regering ingediend.

TOKIO — In de afgelopen twee dagen is West-Japan door zware regens geteisterd, als gevolg waarvan 17 personen omkwamen, 33 werden gewond, 10 worden vermist en ruim 6.000 woningen werden beschadigd.

JERUZALEM — De Israelische minister-president, Mosje Sjaaret, heeft meegedeeld, dat Israël bij de Veiligheidsraad van de V.N. een klacht zal indienen over de Jordaanse aanval op Joods Jeruzalem gisteren en vandaag.

WENEN — Blijkens berichten, die vandaag uit Praag te Wenen zijn ontvangen, is de Tsjechoslowaakse premier, Villem Siroky, ernstig ziek aan t.b.c. Hij zou gisteren uit Praag vertrokken zijn, vermoedelijk om zich onder behandeling te stellen.

TEL AVIV — Een Israelische militaire woordvoerder heeft vandaag meegedeeld, dat Jordaanse troepen vanmorgen opnieuw het vuur hebben geopend op het door Israël bestuurde nieuwe gedeelte van Jeruzalem, waardoor een vrouw gedood werd en drie mannen werden gewond. Gisteravond deelden de Israëliërs mede, dat Jordaanse troepen eveneens geschoten hadden op het Israelische deel van de stad. De Israëliërs zouden het vuur niet beantwoord hebben. Volgens de Israelische radio-omroep werden bij de schietpartij van gisteravond vijf personen, onder wie een politiemann, gewond.

## Chinese Nationalisten ontwikkelen nieuwe activiteit

RANGOEN — Ongeveer zeshonderd Chinese nationalistische guerrilla-strijders hebben gisteren, Mong Skak, een voorpost van de Burmese regering in Noord-Kentoe, aangevallen. In het afgelopen weekeinde hebben andere troepen van de Kwomintang acties uitgevoerd op 250 km ten Zuidwesten van deze post. De uitslag van het jongste treffen is niet bekend. Zaterdag en Zondag deden de nationalistische troepen in de Zuidelijke Sjan-staten herhaalde aanvallen op Mong Hang.

Een woordvoerder van het Burmese ministerie van oorlog deelde aan Reuter mede, dat de Chinezen „wanhopig“ trachten hun rijstbeken en handelsroutes in deze streek te heroveren. De aanvallen op Mong Hang in het afgelopen weekeinde werden aanvan-

## Olieproductie

NEW YORK — Volgens het American Petroleum Institute bedroeg de gemiddelde dagelijkse productie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de week per 25 Juni 6.411.000 vaten tegen 6.397.000 vaten in de overeenkomstige periode van het vorige jaar.

## West-Duitsland acht tijd gekomen voor algehele zelfstandigheid

BONN. Na een langdurige bespreking van de situatie, die door de Regeringswisseling in Frankrijk voor de Europese politiek is ontstaan, heeft de Christelijk Democratische Unie (C.D.U.) de voornaamste Regeringspartij in Bonn, het parool uitgegeven: „de tijd is rijp om Duitsland van de lasten van het Bezettingsstatuut te bevrijden“.

De bespreking werd niet bijgevoerd door Dr. Adenauer, die op verkiezingstournee is en daarbij in Dusseldorf reeds aangekondigd had dat hij bij een verdere vertraging der E.V.G. zal aandringen op een versterking van volledige soevereine rechten aan de Bondsrepubliek, ook heeft Dr. Adenauer in een rede voor de Evangelische Academie in Bad Boll, zijn bezorgdheid voor het lot van de E.V.G. nog eens geuit.

De tijd gekomen is om Duitsland ook bij het ontbreken van de binding in de E.V.G. soverein te maken, acht de C.D.U., blijkens een door haar uitgegeven verklaring, bewezen door „de met de grootst mogelijke consequentie en betrouwbaarheid volgehouden politiek der Bondsregering“. In deze verklaring geeft de Partijleiding uiting aan de overtuiging dat deze opvatting door de V.S. en Engeland zal worden gedeeld. Het is, aldus de Partij, niet in te zien wat Frankrijk aanleiding zou kunnen geven een ander standpunt in te nemen. Het is volgens de Partij onbillijk, dat het verdrag dat Duitsland's soevereiniteit zal moeten herstellen, tegelijk met de E.V.G. op de achtergrond gedrongen is „dat het met een Duitse militaire bijdrage niets te maken heeft“.

De bespreking der situatie in

Bonn heeft zich gisteren over het gehele front der Regeringspartijen uitgestrekt en het is duidelijk, dat binnen de coalitie de secessis ten aanzien van de kansen der E.V.G. aanmerkelijk gestegen is door de benoeming van erkende tegenstanders der E.V.G. in de Franse Regering. Resultaat van deze politieke besprekingen is intussen een verder afwachtende houding. In Bonn meent men, dat men het zijne heeft gedaan om de E.V.G. tot leven te wekken, en men wil er nu liever afwachten, totdat in Parijs zal worden duidelijk gemaakt hoe de nieuwe Premier zich een compromis tussen voor- en tegenstanders van de E.V.G. voorstelt. Men gelooft inmiddels in uitingen van de Staatssecretaris de Beaumont een aandiuiding te kunnen zien, dat Parijs eerder uit zal zijn op een ingrijpende wijziging der E.V.G. dan dat het een afwijzing zou durven riskeren. Deze wijziging zou dan, naar men hier verwacht, bestaan in een voorlopig afwijzen van het boven nationale karakter van het Verdrag, waardoor het Europese Leger eerst in een later stadium op echt boven-nationale basis gesteld zou worden.

Indien zulke voorstellen tot herziening zouden worden gedaan dan zullen deze in Bonn, zo wordt opgemerkt, worden beoordeeld op hun „Europese“ karakter. Overigens treden bij de geslonken kansen voor een spoedige aanvaarding der E.V.G. hier ook andere mogelijkheden op de voorgrond, zoals duidelijk gebleken is uit de verklaring van Minister Strauss, dat Duitsland bereid is alternatieven onder het oog te zien.

Bij al het pessimisme, dat hier door de jongste ontwikkeling is gegroeid, heeft de rector van het Europese college in Brugge, de Nederlander Prof. Brugmans, gisteren in een rede in Berlijn voerspel, dat Frankrijk ondanks alles de E.V.G. zal ratificeren. Volgens Brugmans vertoonden de Europese Partijen in Frankrijk een gestadige groei. Hij geloofde ook, dat Premier Mendes-France zich niet tot een koehandel van Indo-China tegen E.V.G. zal laten verleiden. Indien Frankrijk zijn oorspronkelijke initiatief tot integratie van Europa niet zou verwezenlijken, zou het zijn leidende rol in het Europese proces van samengroeien verspeelen, aldus Prof. Brugmans.

mees detachement in contact te komen met een troepenmacht van ongeveer 500 Chinese nationalist, die drie weken geleden op nieuw de grens van Thailand overstaken.

## Wereldvoetbal-tournooi deed belangstelling voor T.V. groeien

HILVERSUM. Sinds de Eurovisie is begonnen met het uitzenden van de voetbalwedstrijden in de tijd om het Wereldkampioen-schap, is allerwegen een sterk stijgende belangstelling voor de T.V. waar te nemen. Zij, die thuis over een toestel beschikken, kunnen er zeker van zijn om het uur van uitzending visite te krijgen en de exploitanten van café's e.d., die destijds om zakelijke redenen een T.V.-toestel aanschafte, zien tot hun tevredenheid plotseling voor de televisie-reportages vele klanten binnenkomen. Er zijn thans 4 voetbalwedstrijden volledig uitgezonden en van belangrijke storingen tijdens deze uitzendingen van uit de stadions in Lausanne en Bazel kan niet worden gesproken. Dank zij de T.V. hebben miljoenen kijkers in de acht Europese landen deze wedstrijden kunnen volgen, eerst de strijd tussen Frankrijk en Joegoslavië, het gewone spel tussen Engeland en België - inclusief de verlenging, de 7-0 zege van Uruguay over Schotland en de 8-3 overwinning van de Hongaren over de Duitsers.

De telekijkers zagen vrijwel alle goals in deze doelpuntrijke wedstrijden duidelijk scoren, omdat de camera's met behulp van bijzondere lenzen het detail zo kunnen tonen als geen toeschouwer op de tribune het ooit kan zien.

Honoured the World's Choice

Seagram's V.O. CANADIAN WHISKY

GUARANTEED FLUFFY!  
Uncle Ben's RICE

**ASTHMA MUCUS**  
Dissolved First Day

Choking, gasping, wheezing Asthma and Bronchitis poison your system, sap your energy, ruin your health and weaken your heart. In 3 minutes MENDACO—the prescription of a famous doctor—circulates through the blood, quickly curbing the attacks. The very first day the strangling mucus is dissolved, thus giving free, easy breathing and restful sleep. No doses, no smokes, no injections. Just take pleasant, tasteless MENDACO tablets at meals and be entirely free from Asthma and Bronchitis in next to no time, even though you may have suffered for years. MENDACO is so successful that it is guaranteed to give you free, easy breathing in 24 hours and to completely stop your Asthma in 5 days or money back on return of empty package. Get MENDACO from your Chemist. The guarantee protects you.





**DINE and DANCE**

**AT CAPRI**

EVERY SATURDAY-NIGHT 9.30—2.30

## Overstroming eist 55 slachtoffers

EAGLE PASS (Texas) - Naar schatting heeft de overstroming van de Rio Grande aan tenminste 55 mensen het leven gekost. Vijfduizend personen zijn dakloos. Te Piedras Negras zijn 38 doden geteld. Men vrees, dat honderden zijn omgekomen, daar het water de hutten van de armen, welke gemaakt zijn van leem en stro, wegsloeg.

Op 160 km afstand van de rivier, te Ozona in Texas, werden tenminste 16 vrouwen gedood door een der vloedgolven, die de Rio Grande deed wassen. In de heuvels rondom Coahuila verbleven 7.000 vluchtelingen zonder dak, voedsel en water. Ongeveer 80% van de 35.000 huizen aldaar zijn overstromd en de helft hiervan is weggespoeld.

## EVERYTHING YOU BAKE... LIGHT AND DELICIOUS... EVERY TIME!

Double-acting Davis gives you double protection because the batter rises twice—once in your mixing bowl—then again in the oven... your assurance that the family baking will always be delicious, light and fluffy.



## Too little... too late

SAIGON - Het Franse passagierschip „Pasteur” is vandaag te Saint Jacques, ten Zuidoosten van Saigon aangekomen met versterkingen bestaande uit Franse Unie-troepen, aldus een mededeling van het Franse opperbevel. De troepen zijn afkomstig uit Frankrijk en Noord-Afrika en werden doorgezonden naar Saigon.

Een woordvoerder van het Franse opperbevel noemde de beslissing tot de ontruiming van de delta van de Rode Rivier „buitengewoon ernstig”. Hij sprak de berichten tegen over de mogelijkheid van een ontruiming van de gehele delta. De terugtrekkende troepen hebben zich nu geconcentreerd in een nauwe langwerpige strook grond rondom de lijn van Hanoi naar Haiphong.

In welingelichte kringen te Parijs verwacht men, dat binnenkort ongeveer een-derde van de Tonkinse delta zal worden opgegeven.



EEN FOTO, gemaakt tijdens de eerste ronde van het titelgevecht om het Wereldkampioenschap zwaar gewicht boksen. De kampioen (rechts) plaatst een korte, maar harde linkse op Ezzard Charles. De strijd duurde 15 ronden en vond plaats in het Yankee Stadium in New York. Rocky Marciano behield zijn titel, doch wist geen K.O. te bewerkstelligen. De jury kende hem met algemene stemmen de overwinning toe.

## Jeugdige Fransen maken met speciaal type zeilboot wereldreis

LE HAVRE. Vier jonge Parijzenaars zijn in Westelijke richting uit het Engels Kanaal gezeild op de eerste etappe van een reis om de wereld in een boot met dubbele romp, welke vorm ingegeven werd door de dubbele kano's van de bewoners der Zuidzee-eilanden.

De vier zijn Claude Genet, een 24-jarige ontwerper, Alain Beyrout, een 26-jarige student, Claude Thiry, 30, persfotograaf en Jean Moinet, 28, die specialiseert in 't schieten van vis onder water.

Hun schip, de Tohu Bohu, werd gebouwd volgens de plannen van Genet in een tuin in de voorstad Nogent sur Marne. Ze heeft twee stalen rompen tegen en een halve millimeters dik, elk is verdeeld in

18 waterdichte afdelingen en elk bevat een hut.

Zestig vierkante meter zeil zal het vaartuig voortbewegen, maar voor noodgevallen heeft men de beschikking over een 9 pk buitenboord motor.

De vier zijn van plan de aardbol te omcirkelen via de Kanarie eilanden, West-Indië, Panama, de Stille Zuidzee, Madagaskar en Kaap de Goede Hoop. Ze verwachten drie jaar weg te zullen blijven.

Gedurende de reis zullen zij experimenten maken voor de Franse Minister van Marine, welke bedoeld zijn om het werk van Dr. Alain Bombard voort te zetten, die de Atlantische Oceaan alleen overstak op een rubberen vlot om te bewijzen dat schipbreukelingen zich in het leven zouden kunnen houden met vis en zeewater.

## Nederland ziet uniestatuu los van andere problemen

DEN HAAG - Naar niet officieel wordt gemeld, wees minister Luns in de bijeenkomst van heden van

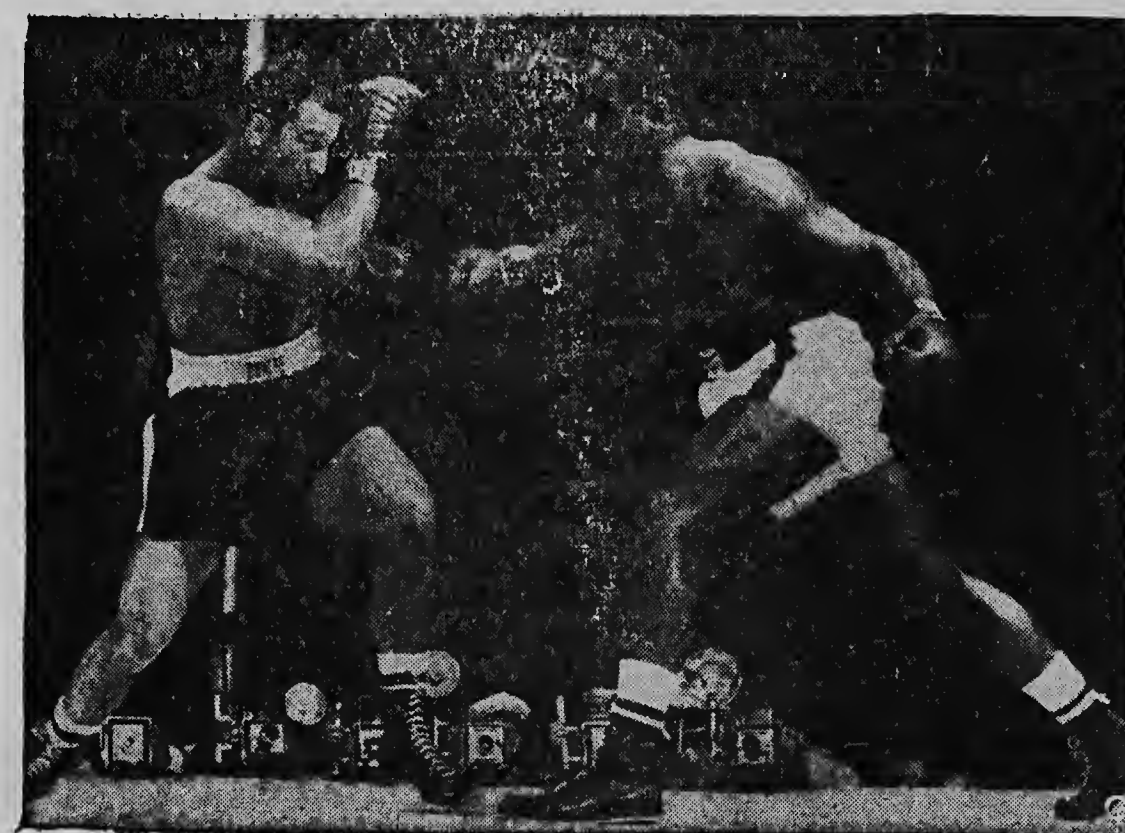
den dat schipbreukelingen zich in het leven zouden kunnen houden met vis en zeewater.

Zoals Dr. Bombard, zullen ze plankton, de microscopische organismen waarmee vissen zich voeden, gebruiken, maar ze zullen ook voedsel in blik, gebruiken om te bewijzen, dat het niet bederft.

de Nederlands-Indonesische Unieconferentie op het feit, dat het Unie-statuu en Nieuw Guinea twee afzonderlijke problemen zijn en dat er dus geen verband bestaat tussen de Unieverhouding en de Indonesische aanspraken op Nieuw Guinea, zoals de bewindsman ook verklaarde bij de behandeling van de begroting van buitenlandse zaken in de Eerste Kamer op 6 Mei jl. Bij deze gelegenheid zei mr Luns voorts, dat de Nederlandse regering niet bereid is mede te werken aan een ongeconditioneerde wijziging van de Unie-overeenkomst en dat zij niet wenst te spreken over de status van Nieuw Guinea.

Het wordt niet uitgesloten gedacht, dat de Indonesische delegatie ruggespraak zal houden met de regering in Djakarta. Sunarjo zei na afloop, dat de Indonesische delegatie in de komende dagen overleg zal plegen over de stand van zaken, zoals die ontstaan is na de Nederlandse verklaring van hedenochtend.

ADVERTEERT IN DE ARUBAANSE COURANT



EZZARD CHARLES (rechts) deed wat hij kon om de strijd te winnen. In de tweede ronde vocht hij als een tijger. Marciano toonde zich echter een meester-verdediger en wist de meeste aanvallen te pareren. 50.000 „fans” woonden de wedstrijd bij. In totaal kwam er bijna drie-kwart miljoen dollar aan recettes bijeen.



is praktisch  
is schoon  
is voordelig

Vraagt inlichtingen bij  
**ARUBA GAS SUPPLY**

## A.B.C. STORE

LEUKE, LEERZAME

## Kinderplaten

ENGELSE SPROOKJES, VERHAALTJES EN KINDERKOREN

OOK SPROOKJES IN 'T HOLLANDS

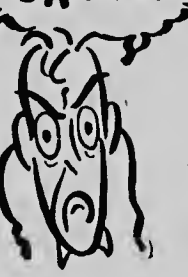
HET BEST GESORTEERD IS

A.B.C. STORE

LANKY



CRANKY



NO PEP



ALL HEP



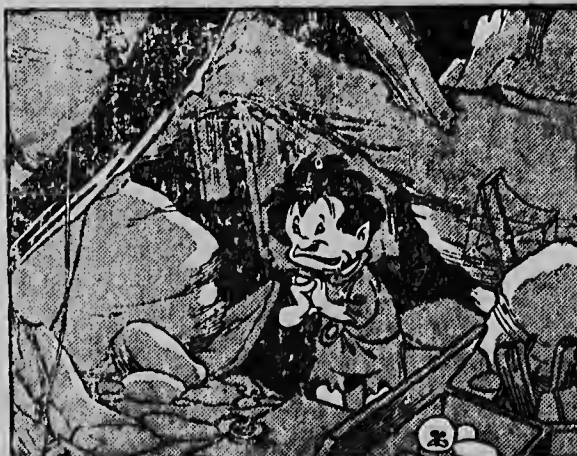
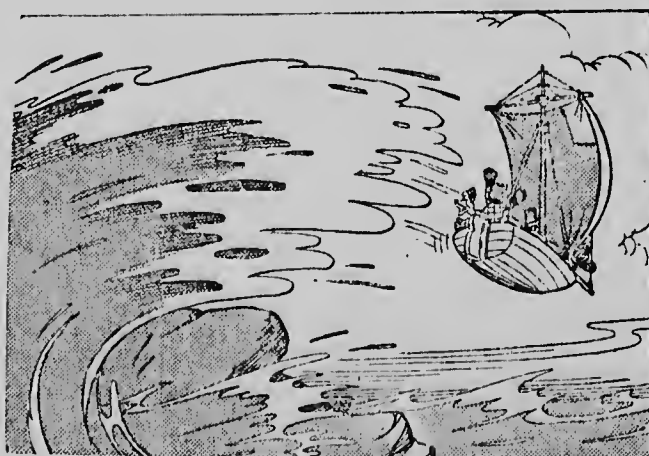
COCOMALT helpt groeiende jongens - omlijst hun beenderstelsel met het nodige vices, voedt de groeiende spieren. COCOMALT is een gemoute voedingsdrank met

een heerlijke chocoladesmaak... Even goed voor volwassenen als voor kinderen. Drink het bij ieder maal... en ook voor het naar bed gaan.



**Cocomalt**  
A PRODUCT OF THE E. B. DAVIS CO.

## TOM POES EN DE ZEESLANG



Men kan toch nooit van te voren zeggen waar iets goed voor is. Dat was ook het geval met de vloedgolf, waar ik het gisteren over had. Want het kleine scheepje zou nooit op de open zee gekomen zijn, zonder deze ramp. De geweldige watermassa sloeg namelijk over het eiland heen en smakte in de grote Oceaan neer, het kleine schuitje meenemend. Door een speling van het lot kwam het er ongedeerd af en zeilde verder of er niets gebeurd was. En terwijl de arme troll op het eiland handenwringend naar de overblijfselen van zijn grot stond te kijken, verwijderde het scheepje zich door een gunstige wind gedreven, snel in de richting van Rommeldam.

„Dit is dus het einde van de zeeslang” zei Tom Poes.

„Hm, we zijn er op uitgegaan om het dier te vangen... het lijkt

me dan ook niet zo'n erg goed einde van deze reis! Wat zal iedereen zeggen, wanneer we met lege handen thuis komen? Niemand zal geloven, dat het monster bestaan heeft! En we hebben niet eens een hoektand van het dier om ons verhaal te bewijzen!”

„Hohol!” riep Heer Ollie. „Wacht eens even! In die grot van die troll heb ik iets gevonden! Jullie stonden maar te praten, maar ik heb gekoken! Zo zijn wij Bommel's Niet praten, maar doen! Ziehier!”

Heer Ollie haalde al pratend, met een zegevierend gebaar, een jampot uit zijn binnenzak....

„Kijk!” sprak Heer Ollie. „Deze jampot vond ik in de grot van die... eh... troll!”

## Dreigement hielp

TEGUCIGALPA - De onderhandelingen tussen de kolonels Armas en Monzon in San Salvador, welke werden bijgewoond door de Amerikaanse ambassadeur in de stad Guatemala, Peurifoy, op verzoek van beide partijen, zijn in 'n impasse geraakt. Het staakt-het-vuren is verlengd tot Vrijdagmorgen 9 uur. Indien dan geen overeenkomst is bereikt, worden nieuwe bombardementen op de stad Guatemala verwacht.

De onderhandelingen verliepen in de privékamer van de president van El Salvador, Oscar Osario.



## RADIO-PROGRAMMA

VRIJDAG 2 JULI

5.30 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame) 7.15 Programma van Marconiphonie Radio Sales & Serv. 7.30 Muziek (reclame) 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Muziek (reclame); 8.30 Programma Oranjestad Bazaar; 8.45 Programma van Heinekens Bier; 9.00 Muziek (reclame); 9.15 Katholieke Uitzending; 9.30 Sluiting.

ZATERDAG 3 JULI

11.30 Muziek (reclame); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame); 12.55 Programma van Cal Wolter; 1.25 Muziek; 1.30 Sluiting.



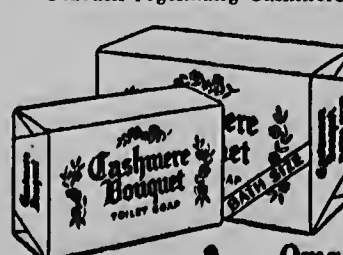
Slechts een zeep geeft Uw huid deze

## Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur „die mannen gevangen houdt” extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten... droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, de fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten—voor het gezicht en voor de douche.



**Cashmere Bouquet**

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT